

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 92 (2005)  
**Heft:** 4: H&deM et cetera

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

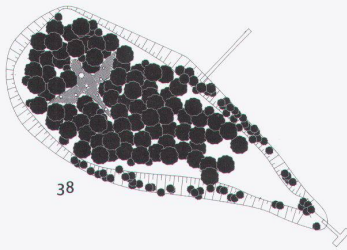
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



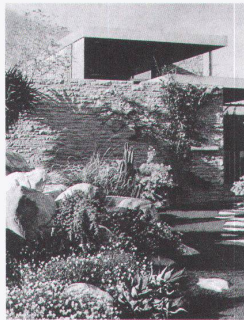
4



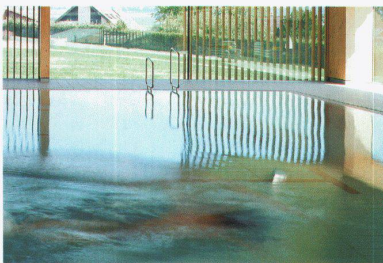
14



38



48



68

## H&deM et cetera

- 3 Editorial
- 4 Sabine von Fischer  
**Lesewolke** Informations-, Kommunikations- und Medienzentrum in Cottbus, von Herzog & de Meuron
- 14 Sylvain Malfroy  
**Zwischen Natur und Kunst** Das Heizkraftwerk Salzburg-Mitte, von Bétrix & Consolascio + Eric Maier
- 22 Andreas Ruby  
**Möglichkeitenräume der Kunst** Zwei Ausstellungsbauten in Leipzig: das Museum der Bildenden Künste, von Hufnagel Pütz Rafaelian, Berlin, und die Galerie für Zeitgenössische Kunst, von AS-IF, Berlin-Wien
- 30 Wolfgang Kil  
**Chronik eines angekündigten Todes ...** Berlin, Palast der Republik
- 38 Alain Corbin, Philippe Rahm  
**Sinnlichkeit, Geschichte, Architektur** Notate eines Gesprächs von 11.1.2005 in Paris
- 48 Johannes Stoffler  
**Grüne Gegenwelten** Natur als Zivilisationskritik im Werk Gustav Ammanns und Richard Neutras

## Forum

- 55 Kolumne: Wolfgang Ullrich
- 56 EFH: Einfamilienhaus in Neuchâtel, von Frund Gallina Rey Architekten
- 58 Bücher: Deutschlandschaft
- 60 Wettbewerb: Studienauftrag Neues Stadt-Casino Basel
- 64 Innenarchitektur: Die Erneuerung des Gemeinderatssaals von Lugano, von Gianfranco Rossi und Claudio Cavadini
- 66 Bauten: Büro 3/Cuttat, Hafen, Loretz: Wellnessanlage als Hallenbaderweiterung, Sedrun
- 68 Bauten: Fournier-Maccagnan Architekten: Hallenbad in Bassins
- 70 Bauten: Robert Maillart in St. Petersburg
- 74 Bauten: Glasfassaden in der rumänischen Architektur
- 78 bauen + rechten
- 80 Ausstellungen | Veranstaltungen | Wettbewerbe | Neuerscheinungen | Produkte
- 90 Vorschau | Impressum

## werk-Material

Büro 3/Cuttat, Hafen, Loretz, Zürich: Wellnessanlage als Hallenbaderweiterung, Sedrun GR  
Fournier-Maccagnan, Bex: Piscine scolaire et publique, Bassins VD